



# Saint Bernard

A Roman Catholic Community

9647 East Beach Street

Bellflower, CA 90706

Office: 562.867.2337

Fax: 562.867.4863

office@saintbernardcc.org

www.Saintbernardcc.org

## Second Sunday of Lent March 8, 2020

Christ Jesus . . . destroyed death  
and brought life and immortality  
to light through the gospel.  
— 2 Timothy 1:10b

Cristo Jesús . . . destruyó la  
muerte y ha hecho brillar la luz  
de la vida y de la inmortalidad,  
por medio del Evangelio.  
— 2 Timoteo 1:10b



### Mission Statement:

We, the multi-cultural community of St. Bernard are loved and called by God to continue the mission of Jesus, reaching out beyond our boundaries to embrace the Universal Church. We are commissioned by Christ to spread HIS Word through community worship and the use of our God-given talents. With the guidance of the Holy Spirit, we commit ourselves to make Christ visible by: respecting all people, becoming positive examples, and sharing responsibility for the needs of others.

### Mass Schedule • Horario de Misas

#### Saturday Masses • Misas de Sábado

8:00am (English)

5:00pm (English)

#### Sunday Masses • Misas de Domingo

7:30am (English)

9:00am (English)

11:00am (English)

1:30pm (Español)

6:00pm (English Youth Mass)

#### Weekday Masses • Misas Entre Semana

8:00am (English)

6:15pm (English)

7:00pm (Español) Misa de Sanación, 19 de marzo

On the days of our Spanish healing mass, there will not be a 6:15pm mass.

#### Holy Days of Obligation • Días de Precepto

8:00am (English)

6:15pm (English Vigil)

### Parish Office • Oficina

#### Monday through Friday • Lunes a Viernes

9:00am—5:30pm Closed 12pm—1pm • Cerrado de 12pm—1pm

#### Saturday • Sábado

9:00am—12pm

#### Sunday • Domingo

### Clase Prebautismal en Español

Las clases son el primer Martes del mes en el salón Chico a las 7:00 pm.

### Bautizos en Español

Son el 4 sábado del mes a las 10:00am.

### Confessions • Confesiones

Saturday • Sábado

3:30pm—4:45pm

You can also call the  
Parish office to make an  
appointment with a  
Priest.

También puede llamar a  
la oficina para hacer  
una cita con un sacer-  
dote.

### English Pre Baptismal Class

Classes will be held every first Saturday of the month, at 10:00 am in the Friendship Hall.

### Baptisms in English

Every third Saturday of the month at 10:00am.

## Ministry Directory • Directorio Ministerial:

### Monday • Lunes

El Shaddai Prayer Group  
7:00pm-Church  
Bereavement (3rd Monday of the month)  
7:00pm-Room 3  
Estudio de Biblia  
7:00pm-Salón 4 de la escuela

### Tuesday • Martes

Pantry • Dispensa  
10am-1pm- Garages • Coche-

### Wednesday • Miércoles

Grupo Matrimonial  
7:00pm- Salón Friendship

### Thursday • Jueves

Grupo de Oración  
7:00pm- Salón de Amistad  
Bible Study  
9:00am- Friendship Hall

### Friday • Viernes

Respect for Life  
2:30pm-Church  
(3rd Friday of the month)  
Two Hearts  
2pm-5pm-Friendship Hall  
(3rd Saturday of the month)

### Saturday • Sábado

That Man is You  
6:30am- Friendship Hall



Online chat rooms are great places for people to connect over shared interests and ideas. But for young children and teenagers who may not be internet-savvy, they're also a great place for predators to lay groundwork. In a chat room, anyone can be whomever they want — and predators hide behind personas of friends. Talk to your child about online safety rules, such as never agreeing to meet in person and never providing personal and identifying information. Review chats frequently to ensure that your child is engaging in safe conversations. For more tips on chat room safety, request a copy of the VIRTUS® article "Exposing the Dangers of Internet Chat Rooms" at <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

**St. Bernard's Church**

**St. Patrick's Day Potluck**

JOIN US IN THE  
FRIENDSHIP HALL  
4 PM TO 6 PM

**17 | MARCH | 2020**  
9647 BEACH ST. BELLFLOWER, CA 90706

We would love to have a dinner filled with various dishes. Everyone is welcomed to bring one of their favorite dishes to share!

Nos encantaría tener una cena llena de varios platos. Todo el mundo es bienvenido a traer uno de sus platos favoritos para compartir!

Las salas de chat en línea son muy buenos lugares para que se conecten personas que comparten los mismos intereses e ideas. Pero para los niños pequeños y para los adolescentes que no son expertos navegando el internet, los chats pueden ser muy buenos lugares para que los depredadores sienten las bases de sus acciones. En una sala de chat cualquiera puede adoptar una personalidad distinta a la verdadera, y los depredadores se hacen pasar por amigos. Platique con sus hijos sobre las reglas de seguridad en línea, como por ejemplo nunca ponerse de acuerdo para conocer a alguien en persona, y nunca proveer su información personal y su información de identificación. Revise los chats frecuentemente para asegurar que su hijo/a está participando en una conversación segura. Para más consejos sobre la seguridad en las salas de chat, solicite una copia del artículo de VIRTUS® "Exposing the Dangers of Internet Chat Rooms" (Exponiendo los peligros de las salas de chat por internet) en <https://lacatholics.org/did-you-know/>.

### Change

Lent is all about change and change is usually not easy. In order to change we have to leave something behind. Today we hear about a very old man who decides to answer God's call. Abram experiences a tremendous amount of change when he leaves everything behind, risking it all for God's promise. Jesus changes, is transfigured, right before the eyes of his disciples. The Lenten scriptures issue the call for us to change, to be transfigured, so that we, too, will soon share in the glory of God. What is it that the Lord is asking us to leave behind? Are we willing to take the risk for the promise made by God? These questions are at the heart of the Lenten journey of conversion.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### Cambio

Cuaresma es cambio y cambiar no es fácil. Para poder cambiar debemos dejar algo atrás. Hoy escuchamos acerca de un hombre muy viejo que decide responder al llamado de Dios. Abram atraviesa por una tremenda cantidad de cambios cuando todo lo deja y lo arriesga por la promesa de Dios. Jesús cambia, se transfigura, justo delante de los ojos de sus discípulos. Las escrituras en Cuaresma nos llaman a cambiar, a ser transfigurados, para que también nosotros pronto participemos en la gloria de Dios. ¿Qué nos pide Dios dejar atrás? ¿Estamos dispuestos a arriesgarlo todo por la promesa que Dios hace? Estas son las preguntas centrales en el camino de conversión de la Cuaresma.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### Coffee Hour!



**Sundays 8:00am-12pm  
In the Friendship Hall**

**March 8: School**

**March 15: Ushers**

**March 22: Lectors**

## **With the Guidance from the CDC and the County Department of Public Health, the Archdiocese of Los**

1. Stay home when you are sick. Contact your healthcare provider and tell them about your symptoms. Please encourage everyone around you to stay home if they are sick.
2. It is currently flu and respiratory disease season and CDC recommends getting the flu vaccine, taking everyday preventive actions to help stop the spread of germs, and taking flu antivirals if prescribed.
3. Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds, especially after going to the bathroom; before eating; and after blowing your nose, coughing, or sneezing.
4. If soap and water are not readily available, use an alcohol-based hand sanitizer with at least 60% alcohol. Always wash your hands with soap and water if hands are visibly dirty.
5. Avoid touching eyes, nose, and mouth with unwashed hands.
6. Limit close contact, like kissing and sharing cups or utensils, with people who are sick.
7. Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces using a regular household cleaning spray or wipe.
8. Cover your cough or sneeze with a tissue, then throw the tissue in the trash. If you do not have a tissue, use your sleeve (not your hands).
9. Facemask are most effective when used appropriately by healthcare workers and people who are sick.
10. If you have been in the county with confirmed cases of infection or have been exposed to someone sick with COVID-19 in the last 14 days, you will face some limitations on movement and activity. Please follow instructions from healthcare providers during this time.

Your cooperation is integral to the ongoing public health response to try to slow spread of this virus. If you develop COVID-19 symptoms, contact your healthcare provider, and tell them about your symptoms and your travel or exposure to a COVID-19 patient. For people who are ill with COVID-19, please follow CDC guidance on how to reduce the risk of spreading your illness to others.

As communities and public health officials respond to the outbreak of novel coronavirus (COVID-19) and closely monitor its presence and progression in different parts of the world, the Catholic Church in the United States stands in solidarity with those affected by the novel coronavirus and their families and the health workers who are valiantly trying to diagnose and treat patients. please pray for healing and support for those organizations working to provide medical supplies and assistance to address this serious risk to public.

### **La Arquidiócesis recomienda lo siguiente (de acuerdo con la guía de los CDC y los Departamentos de Salud Pública del Condado de la Arquidiócesis de Los Ángeles):**

1. Quédese en casa cuando esté enfermo. Comuníquese con su médico e infórmele sobre sus síntomas. Anime a todos los que lo rodean a quedarse en casa si están enfermos.
2. Actualmente es la temporada de la gripe y las enfermedades respiratorias y los CDC recomiendan vacunarse contra la gripe, tomar medidas preventivas diarias para ayudar a detener la propagación de gérmenes y tomar antivirales para la gripe si se prescriben.
3. Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos, especialmente después de ir al baño; antes de comer; y después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
4. Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos a base de alcohol con al menos 60% de alcohol. Siempre lávese las manos con agua y jabón si las manos están visiblemente sucias.
5. Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
6. Limite el contacto cercano, como besar y compartir tazas o utensilios, con personas enfermas.
7. Limpie y desinfecte los objetos y superficies que se tocan con frecuencia con un spray o toallita de limpieza doméstica.
8. Cubra su tos o estornude con un pañuelo desechable, luego bótelo a la basura. Si no tiene un pañuelo de papel, use su manga (no sus manos).
9. Las máscaras faciales son más efectivas cuando las usan los trabajadores de la salud y las personas enfermas de manera adecuada.
10. Si ha estado en un país con casos confirmados de infección o ha estado expuesto a alguien enfermo con COVID-19 en los últimos 14 días, enfrentará algunas limitaciones de movimiento y actividad.

Su cooperación es parte integral de la respuesta de salud pública en curso para tratar de frenar la propagación de este virus. Si experimenta síntomas de COVID-19, comuníquese con su proveedor de atención médica e infórmeles sobre sus síntomas y su exposición a un paciente con COVID-19. Para las personas enfermas con COVID-19, siga las pautas de los CDC sobre cómo reducir el riesgo de contagiar su enfermedad a otros. A medida que las comunidades y los funcionarios de salud pública responden al brote del nuevo coronavirus (COVID-19) y monitorean de cerca su presencia y progresión en diferentes partes del mundo, la Iglesia Católica en los Estados Unidos se solidariza con los afectados por el nuevo coronavirus y sus familias y los trabajadores de la salud que intentan diagnosticar y tratar valientemente a los pacientes. Por favor, ore por la curación y el apoyo para aquellas organizaciones que trabajan para proporcionar suministros médicos y asistencia para abordar este grave riesgo para el público.

## Financial Report

*March 1, 2020*

Envelopes · Sobres: \$ 5,111.43

Plate · Efectivo: \$ 4,143.57

Pantry: \$ 250.00

Parish Improvements: \$ 240.00

Coffee Hour: \$ 135.75

Ash Wednesday: \$2,256.00

Together in Mission: \$ 50.00

Spanish Marriage Group Food  
Sale: 159.25

Thank you for your donations!

## Parish Team

Parish Administrator  
**Father Toribio Gutierrez**  
frtoribiogutierrez@gmail.com  
(562) 867-2337 ext. 109

Resident Priest  
**Father Daniel W. Sugamo, I.M.C.**  
dani\_wolde@yahoo.com

**Deacon Rafael Riera**

Parish School Principal  
**Mr. Aaron De Loera**  
principal@stbernardcatholicschool.com

Religious Education Director  
**Ron Armendariz**  
St.bernardscarament@gmail.com

1st Year Confirmation Coordinator  
**Avelina Jimenez**  
velita0421@gmail.com

Business Manager  
**Ana S. Castillo**  
acastillo@la-archdioese.org

Bulletin Editor  
**Evelyn Pulido**  
pulidoevelyn@la-archdiocese.org

Youth Ministry  
**Josephine Armendariz**  
sbccyouthmin@gmail.com







## Soup Night

Lent is upon us. We are invited to a season of prayer, fasting and alms giving. St. Bernard Catholic Community traditionally hold Soups Nights on five Wednesdays of Lent to respond to this call to holiness during this season. We look forward to fasting as an opportunity to open our heart to God and our neighbor, fasting with a distinct purpose in mind. In other words, we will be successful in our fasting if we do so for someone else, with the intention that the fruits and graces will be showered on them. In this way, fasting becomes an act of love. Soup Night is intended to bring families and friends together to enjoy a simple meal and at the same time, to support the parish pantry which serves about 100 individuals and families every week. Soup Night for this year will be hosted by the following groups:

### Date- Host- Contact

3/4/20 - School - Ms. Varinia Lopez

3/11/20 - Lectors - Evangeline Ani

3/18/20 - Grupo de Matrimonios- Virginia Mata

3/25/20 - Couples for Christ - Henry Arpon

4/1/20 - Confirmation I - Avelina Jimenez

We are grateful to them for helping us in our Lenten journey as a community. Come with family and friends to partake in this simple act of love.

Blessing to all!

Your Parish Pantry



Help St. Bernard re-establish Bingo night! There will be meetings every Friday at 6pm in the Parish Hall. All are welcomed to attend our meetings.

¡Ayuda a San Bernardo a restablecer la noche de bingo! Habrá reuniones todos los viernes a las 6pm en el Salón Parroquial. Todos son bienvenidos a asistir y a colaborar.

## ST. BERNARD'S CHURCH

# Spring Fling Easter Egg Hunt

Hop on over and join us

APRIL 4TH  
10 AM TO 2 PM  
9647 BEACH STREET

There will be plenty  
of prizes, food  
booths and  
egg-hunting activity  
for children!

\*\*\*\*\*  
\* You can help with our Spring Fling Easter Egg Hunt by \*  
\* purchasing small bags of candy or small prizes for the \*  
\* kids attending the event. You can drop off your dona- \*  
\* tions to the rectory. If you have any questions please \*  
\* call the rectory at 562-867-2337. Thank you for your \*  
\* support and help to make our events a success! \*  
\*  
\* Usted podría ayudar con nuestra búsqueda de huevos \*  
\* de Pascua comprando pequeñas bolsas de dulces o \*  
\* pequeños premios para los niños que asisten al evento. \*  
\* Puede dejar sus donaciones a la rectoría. Si tiene algu- \*  
\* na pregunta, llame a la rectoría al 562-867-2337. \*  
\* ¡Gracias por su apoyo y ayuda para que \*  
\* nuestros eventos sean un éxito! \*  
\*\*\*\*\*

### Is the Holy Spirit calling you?

Catholic Engaged Encounter needs MARRIED couples to help prepare engaged couples for marriage. Whether you've been married 2 months or 40+ years, we need your help. Call Jorge and Katie Ramirez at 818-445-3243, we'd love to talk with you, or visit our website at [www.CEEofLA.org](http://www.CEEofLA.org) or email us at [Katiejorge@att.net](mailto:Katiejorge@att.net)

### ¿Te está llamando el Espíritu Santo?

Catholic Engaged Encounter necesita parejas CASADAS para ayudar a preparar a las parejas comprometidas para el matrimonio. Ya sea que haya estado casado 2 meses o más de 40 años, necesitamos su ayuda. Llame a Jorge y Katie Ramírez al 818-445-3243, nos encantaría hablar con usted, o visite nuestro sitio web en [www.CEEofLA.org](http://www.CEEofLA.org) o envíenos un correo electrónico a [Katiejorge@att.net](mailto:Katiejorge@att.net)

St. Bernard Catholic Church  
Bulletin #913002  
Editor: Evelyn Pulido  
562-867-2337

Bulletin for Sunday  
March 8, 2020